



## CAMPING VILLAGE PARCO DELLE PISCINE seit 1952

53047 SARTEANO (SIENA)



Tel. +39-0578-26971 Fax +39-0578-265889

[info@parcodellepiscine.it](mailto:info@parcodellepiscine.it)  
[www.parcodellepiscine.it](http://www.parcodellepiscine.it)

### CAMPINGPLATZREGELN

VOM 10.APRIL bis 27.SEPTEMBER 2020

#### RESERVIERUNGEN

Über das **Internet** ([www.parcodellepiscine.it](http://www.parcodellepiscine.it)), per **Telefon** oder per **email**. Nachdem Sie die Bestätigung der Verfügbarkeit erhalten haben, fällt eine Anzahlung in Höhe von 30% des Gesamtbetrages für Ihren Aufenthalt an. Wir bitten Sie, diesen auf folgendes Konto zu überweisen: Banca Nazionale del Lavoro – Piazza Savonarola 13 – 53045 Montepulciano (IBAN n.° IT50Q01005256000000001010, swift/bic: BNLITRR), Kontoinhaber: Bagno Santo SpA Sarteano.

Nach Eingang Ihrer Anzahlung erhalten Sie von uns eine Buchungsbestätigung.

#### Stornierung der Buchung:

Bei Stornierung der Buchung wird die Anzahlung mit 50% zurückerstattet, nur wenn diese schriftlich oder per e-mail mindestens 4 Wochen vor dem Ankunftsdatum mitgeteilt wird.

Nach diesem Zeitpunkt gibt es kein Recht mehr zur Zurückzahlung.

#### ANKUNFT: VIA CAMPO DEI FIORI 30

**Check-in von 8.00 bis 13.00 und von 16.00 bis 23.00.** Minderjährige müssen in Begleitung von Erwachsenen sein. Bei der Aufnahme geschieht wie folgt:

- Registrierung der Dokumente
- jedes Fahrzeug wird mit unserem Camping-Abzeichen auf der Windschutzscheibe versehen. Dies ist für einen freien Einlass in den Campingbereich notwendig;
- jedem Gast werden die Camping Village-Regeln und Preisliste übergeben
- sowie auch der Zugangscode für Wifi

Die **Homemobile** stehen unseren Gästen bei der Ankunft **ab 16 Uhr** zur Verfügung.

#### TIERHALTUNG IST NICHT ERWÜNSCHT

#### EINLASSZEITEN DES CAMPING VILLAGE

Das Eingangstor an der Rezeption bleibt durchgehend von **7 Uhr früh bis 1 Uhr nachts** geöffnet. Nach 1 Uhr wird es alle halbe Stunde kurz geöffnet, d.h. um **1.30 – 2.00 – 2.30 Uhr** usw. Die Einfahrtsschranke nach der Rezeption zu den Campingplätzen bleibt von **7.00-14.00 und von 16.00-23.00** auf. Kunden, die außerhalb dieser Zeit ihren Platz verlassen möchten, müssen ihr Auto außerhalb der Schranke auf dem vorgesehenen Parkplatz, mit dem Hinweisschild „P“, abstellen.



Umweltmanagement  
zertifiziert  
Reg. N. I – 000275

#### KRAFTFAHRZEUGVERKEHR UND RUHEPAUSE

Während der **Ruhezeit**, d.h. **zwischen 14 und 16 Uhr** und **zwischen 23 und 7 Uhr**, darf mit keinem motorisierten Fahrzeug über den Campingplatz gefahren werden. Es gibt eine **Geschwindigkeitsbegrenzung von 20 km/h**.

Radio und Fernsehen sind genehmigt, jedoch nur bei geringer Lautstärke mit Rücksicht auf andere Campinggäste.

#### PREISE – ABFAHRT – BEZAHLUNG

Die Tarife der Preisliste umfassen alle auf der folgenden Seite aufgelisteten Gratis-Leistungen und beziehen sich auf eine Übernachtung bis um 10.00 Uhr des Folgetages.

Bleibt der Gast an einem Abreisetag bis nach 10 Uhr auf dem Campingplatz, wird ihm ein weiterer Tag berechnet.

**Änderungen bezüglich der Anzahl der Personen oder Fahrzeuge beim Aufenthalt müssen sofort noch am selben Tag der Änderung an der Rezeption angekündigt werden.**

Campinggäste können **auf ihre Kosten** Besucher empfangen, die sei es bei einem täglichen Aufenthalt von 9 bis 22 Uhr oder sei es bei Übernachtung dem normalen Anmeldeverfahren unterliegen.

#### TELEFON – INTERNETZUGANG – TABAKWAREN - POSTKARTEN

Das Telefonbüro ist im **Juli und August von 9.00 bis 12.00** und **von 16.00 bis 20.00** geöffnet, während in den übrigen Monaten hat es reduzierte Öffnungszeiten. Hier können Sie Sportanlagen buchen, Informationen über Transport Dienstleistungen, Museum und Veranstaltungen haben. Sie können auch Tabakwaren, Postkarten und Internetzugang im Internet-point mit Drucker, Fax-u.Kopiergerät finden.

#### SCHWIMMBÄDER

Drei große Schwimmbecken sind mit durchfließendem 24°C warmen Thermalwasser gespeist. Das **große Schwimmbad mit Wasserfall** im Park ist vom **10.April bis 27.September** geöffnet. Die Öffnungszeiten sind folgende:

bis 1. Mai: von 8.00-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr,

von 2. Mai bis 27. September: von 9.00-19.00 Uhr durchgehend.

Das **kleine Schwimmbad** ist vom Mai bis 31. August von **9.00-19.00 Uhr** geöffnet.

Das **dritte Schwimmbecken** innerhalb des Campinggeländes (nur für unsere Campinggäste reserviert) ist offen von **Anfang Juli bis Ende August** von **8.00 bis 13.30** und von **16.00 bis 20.00 Uhr**.

## IM PREIS INBEGRIFFENE LEISTUNGEN

- WI-FI Internet über das ganze Gebiet
- Unterbringung in minimum 110 qm großen Standplätzen oder auf offenem Feld.
- Unterbringung in geräumigen und hochwertig ausgestatteten Homemobilen auf den Standplätzen begrenzt mit Hecken. Diese sind mit jeglichem Komfort ausgerüstet, außer Bettwäsche und Handtücher
- Benutzung der drei Schwimmbäder mit Liegewiesen und einem großen Solarium, ausgestattet mit Liegen und Sonnenschirmen.
- Benutzung der gepflegten sanitären Anlagen und Duschen mit Kalt- und Heißwasser.
- Benutzung der Sportanlagen: Tischtennis, Volley-u.Basketballfeld.
- Benutzung des großen Spielplatzes für Kinder
- Benutzung der Geräte von Vitagym
- Benutzung der großen Wiesenfläche für Spiele und Picnic.Zelte dürfen hier nicht aufgestellt werden.
- Animation für Erwachsenen, Jugend und kleinen Kindern in der Hochsaison (Juli u.August)
- Tägliche Sammlung des getrennten Mülls
- Teilnahme an Aquagym- und eventuell Stretchingkursen in der Hochsaison (Juli und August).
- Fernsehen auf Großleinwand (Home Theatre) mit Satellitenempfang in einem großen Aufenthaltsraum.
- Nutzung vom Camper Service
- Defibrillator
- Post oder Mitteilungen werden direkt den Gäste auf dem Campingplatz ausgehändigt oder an der Rezeption im Postfach aufbewahrt.
- Geld und Wertgegenstände können in der Direktion aufbewahrt werden.
- Geführte Ausflüge in die Umgebung, reich an Kultur und Geschichte, werden im Juli und August von der Direktion organisiert.
- Benutzung einer Rollschuhbahn, 350 m lang (300 m vom Camping entfernt)

## KOSTENPFLICHTIGE LEISTUNGEN

- Parkplatz für Auto innerhalb des Standplatzes.
- Internet Point, Telefon, Fax- und Kopiergerät im Telefonbüro
- Hydromassage (24°warmen Thermalwasser) am großen Schwimmbad
- Waschmaschinen und Trockner (Münzen sind an der Rezeption zu kaufen)
- Auf- und Abbau der Veranda
- Hin- und Rücktransport des Wohnwagens vom Lagerplatz zum Standplatz
- Mieten von Bettbezügen und Handtüchern (an der Rezeption)
- Miete einer Baby- und Kleinkinderausstattung (2,00 €/Tag/ Stück),Bett,Sportwagen , Hochsitz u.Wickeltisch
- Private Toilettenkabine
- Tennisplatz: 15,00 € pro Stunde tagsüber / 20,00 € pro Stunde abends bei Beleuchtung. Reservierungen im Telefonbüro.
- Fußballplatz: 50,00 € pro Stunde tagsüber und 65,00 € pro Stunde abends bei Beleuchtung. Reservierungen im Telefonbüro.
- Kochkurs, täglich von Montag bis Freitag im Juli und August.
- Bar und Restaurant

## UMWELTPOLITIK

Der Campingplatz hat von 2005 an als erster Italiens die Eintragung in das Register EMAS (Eco-Management and Audit Scheme, Register-Nummer I-000275) entsprechend den Vorgaben der Europäischen Normen (EU) Nr. 1221/2009 erhalten. Die Übereinstimmung mit den von den EMAS-Normen erlassenen Vorschriften wird jährlich von einem unabhängigen Institut geprüft. Wir bitten deshalb unsere Gäste um ihre bestmögliche Zusammenarbeit in Hinblick des von dieser Hausordnung Vorgesehenen und in Hinblick auf den Umweltschutz erinnern wir daran, dass:

- es verboten ist, gefährliche Substanzen oder Produkte in die Umwelt, in Abflüsse und Abwasserleitungen und in die Entsorgung der sanitären Anlagen einzuführen;
- bei versehentlicher Zufuhr solcher Elemente sofort die Mitarbeiter des Campingplatzes zu informieren sind;
- auf dem Campingplatz die getrennte Müllsammlung gilt und es gilt, sich an die an den Sammelplätzen angebrachten Maßgaben zu halten;
- es verboten ist, jede Art von Abfall außerhalb der dafür bestimmten Behälter abzulegen

## FEUER - VORSCHRIFTEN

Der Campingplatz verfügt über eine Feuerlöschanlage. Nasslöscher, die mit Wasserdruck funktionieren, finden Sie in den roten, überall auf dem Platz verteilten Säulen. Hinzu finden Sie in den Message-Boards des Campingplatzes ein Hinweisschild für weitere Feuerlöscher an verschiedenen Stellen.

### Was im Fall eines Brandausbruchs zu tun ist:

- alle Fahrzeuge müssen unverzüglich auf die dafür vorgesehene Sammelstelle gefahren werden (siehe Hinweisschilder im Campinggelände) und es muß für eine problemlose und schnelle Durchfahrt der Notfahrzeuge gesorgt werden.
- jede Person hat sich an die Verhaltensvorschriften über Lautsprecher auf dem Campingplatz zu halten.

## PERSÖNLICHE DATEN

Persönliche Daten der Kunden werden in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz behandelt. (D.Lgs. 196/2003)